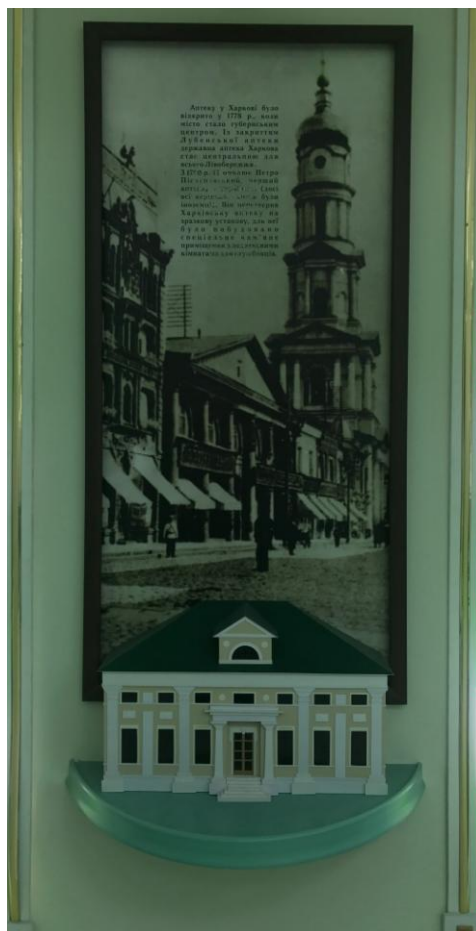


## Макет будівлі першої аптеки Харкова



Перша повноцінна аптека в Харкові з'явилася в 1778 році, коли місто стало губерньським центром.

У перші роки керував аптекою гезель В. Х Лідерс. У 1780 р. німець Лідерс пішов у відставку, і Медична колегія надіслала в Харків завідувати аптекою П. Ф. Піскуновського, першого аптекаря-українця (до нього всі керівники аптек були іноземцями). Пропрацювавши в кращих аптеках Петербурга, він ясно уявляв, до чого слід прагнути, удосконалюючи ввірену йому Харківську установу. Після закриття Лубенської аптеки, державна аптека Харкова стає центральною для всього Лівобережжя. Саме Петро Піскуновський перетворив Харківську аптеку в зразкову установу, для неї було побудовано спеціальне кам'яне приміщення з додатковими кімнатами для службовців. В основному лабораторія аптеки виготовляла ліки з трав.

Весь час свого існування аптека тримала марку першої в місті, відпускаючи рецептів більше, ніж всі «вільні» аптеки, разом узяті.

На жаль, будинок, в якому знаходилася перша аптека, було зруйновано в роки Другої світової війни.

## **Макет здания первой аптеки Харькова**

Первая полноценная аптека в Харькове появилась в 1778 году, когда город стал губернским центром.

В первые годы аптекой руководил гезель И.Х. Лидерс. В 1780 г. немец Лидерс ушел в отставку, и Медицинская коллегия прислала в Харьков заведовать аптекой П.Ф. Пискуновского, первого аптекаря-украинца (до него все руководители аптек были иностранцами). Поработав в лучших аптеках Петербурга, он ясно представлял, к чему следует стремиться, совершенствуя вверенное ему харьковское учреждение. После закрытия Лубенской аптеки, государственная аптека Харькова становится центральной для всего Левобережья. Именно Петр Пискуновский превратил харьковскую аптеку в образцовое учреждение, для нее было построено специальное каменное помещение с дополнительными комнатами для служащих. В основном лаборатория аптеки изготавливала лекарства из трав.

Все время своего существования аптека держала марку первой в городе, отпуская рецептов больше, чем все «вольные» аптеки, вместе взятые.

К сожалению, здание, в котором находилась первая аптека, было разрушено в годы Второй мировой войны.

## **The layout of the building of the first pharmacy in Kharkov**

The first full-fledged pharmacy in Kharkov appeared in 1778, when the city became the provincial center.

In the first years the pharmacy was led by Gezel I. X. Liders. In 1780, the German Liders resigned, and the Medical Board was sent to Kharkov to head the pharmacy P. F. Piskunovskiy, the first pharmacist-Ukrainian (before him all pharmacy managers were foreigners). Worked in the best pharmacies in Petersburg, he had a clear idea what should be sought, improving this Kharkiv institution. After closing Lubny pharmacy Kharkov state pharmacy becomes central to the whole of the left bank Ukraine. P. Piskunovskiy turned Kharkiv pharmacy into the best institution, for it was built a special stone building with additional rooms for servants. Mainly pharmaceutical laboratory produced medicines from herbs.

All time of its existence, the pharmacy has to keep the brand of the first establishment in the city, releasing recipes more than all of "free" pharmacies, combined.

Unfortunately, the building of the first pharmacy was destroyed during the Second World war.